

ДОГОВІР № 442979
про надання гранту

м. Київ

« 31 » липня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю “СВІТ НЕЗНАЙКИ” (далі – Грантоотримувач) в особі директора Гаврилової Ольги Ігорівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Війна, що змінила Рондо» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 08 листопада 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 7 541 570 грн. 00 коп. (сім мільйонів п'ятсот сорок одна тисяча п'ятсот сімдесят гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

2 262 471 грн. 00 коп. (два мільйони двісті шістьдесят дві тисячі чотириста сімдесят

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.kino@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Голубєва Олена Євгеніївна, продюсер виробництва

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 - змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Товариство з обмеженою відповідальністю «Світ Незнайки»

Юридична адреса:

08700, Київська обл., м. Обухів,

вул. Київська 132/2

Адреса для листування:

03113 м. Київ, пр. Перемоги, 70, кв. 72

ЄДРПОУ: 33835354

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «Укрсиббанк»

Р/р: 26001878956124

МФО: 351005

Тел.: +38 (097) 505-42-93

Виконавчий директор


М.П.  Ю.О. Федів

Директор


М.П.  О.І. Гаврилова

Додаток 1

Заявка на фінансування в рамках програми «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

1. Конкурсна програма	«Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»
2. Лоти (потрібно обрати один варіант)	Лот 4. Продакшен і постпродакшен ігрових, неігрових, анімаційних фільмів
3. Тип проекту	індивідуальний проект
4. Сектор культури і мистецтв	аудіовізуальне мистецтво

5.1. Назва проекту українською мовою

Анімаційний фільм «Війна, що змінила Рондо»

5.2. Назва проекту англійською мовою

Animated film «The War That Changed Rondo»

6.1. Короткий опис проекту українською мовою (до 100 слів)

«Війна, що змінила Рондо» – це анімаційний фільм за мотивами одноіменної книги, яка презентує історію про війну, що не має серця і не розуміє жодної мови, проте торкається кожного і на всіх лишає шрами. Але якщо спільно побудувати машину світла і навчитися співати попри все, тоді навіть найтендітніші істоти зможуть вистояти й перемогти. А ще ця повість – привід для вдумливої розмови з дітьми (чи навіть із самим собою) про те, що діється нині в Україні або навіть деінде у світі, у форматі чарівної історії, що завжди залишає місце для надії та оптимізму.

6.2. Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

"The War That Changed Rondo" is an animated film based on the book of the same name. It presents the war that has no heart and doesn't understand any language but it relates to everyone and leaves the scars everywhere. But even the most fragile creatures will be able to survive and win if they build together a machine of light and learn to sing. This story is a thoughtful conversation with children (or even with oneself) about what is happening in the Ukraine, or elsewhere in the world at the present time. It is the magic story, which always leaves room for the hope and optimism.

7. Загальний бюджет проекту (в гривнях)

7 871 847,00 грн.

8. Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

7 541 570,00 грн.



Табунда ОІ



9. Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік партнерів з вказаними сумами співфінансування.

Студійні та адміністративні витрати ТОВ "Світ Незнайки" бере на себе.

10. Країна, місто, регіон реалізації проекту

Україна, Київ

11. Термін реалізації проекту

11.1. Дата початку реалізації проекту
(в рамках фінансування УКФ)
з дати підписання контракту

11.2. Дата завершення
(не пізніше дати подання звітності)
8 листопада 2019 року

Розділ II: Інформація про координатора проекту

1. Прізвище, ім'я та по-батькові

Гаврилова Ольга Ігорівна

2. Контактні дані

2.1. Електронна пошта

2.2. Номер телефону

3. Посада в організації (Фахова спеціальність та досвід реалізації проектів у аудіовізуальному секторі)

Ольга Гаврилова - продюсер та автор фільму:

- співпрацювала з українськими видавництвами «Грані-Т», «Братське» та «Чорні вівці» як художник-ілюстратор. Брала участь у численних виставках Національної спілки художників України. Член об'єднання молодих художників і мистецтвознавців НСХУ декоративного відділення з 2006 року.
- брала участь у мистецьких симпозиумах: "Артистичне Літо в Кшижові" (Кшижова, Польща 2005), "Симпозіум гончарства" (школа гончарства Шеле, Польща 2005), Міжнародний фестиваль кераміки "Херсонеський Равлик NON-STOP 5" (Севастополь 2005), Міжнародний симпозіум «Міні-кераміка 2007» (здобула перемогу у номінації «Найкращий задум»), Міжнародний керамічний симпозіум (Литва, Більоніс 2007), Космацькі майстри (Космач 2008), третій всеукраїнський симпозіум «УКРАЇНА СОБОРНА» (2010), Перший міжнародний симпозіум «Острів Кастрополь» (2010). Учасниця, куратор та організатор-керівник арт-програми «Біле дерево» в рамках фестивалю «Славське Рок» 2009 та 2010 рр. Брала участь у сьомому симпозіумі China Changchun International Ceramic як майстер-кераміст (2017).
- є режисером проекту "Світ навпаки" (2018), арт-директором проектів "Інша мова - інший погляд" (2018), повнометражного анімаційного фільму "Віктор_Робот". Авторка фільмів Росава "Вітер з того берега світу" та Дивні "А вже різдво".
- переможниця IX Міжнародного конкурсу країн-учасниць СНД «Мистецтво книги» в номінації «Книга для дітей та юнацтва» за ілюстрації до книги Оксани Луцевської «Солька та кухар Тара-Пата». Переможниця конкурсу «Краща книга України» в номінації «Світ дитинства».

Розділ IIIa: Інформація про організацію-заявника

1.1. Повна назва організації-заявника українською мовою

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "СВІТ НЕЗНАЙКИ"

1.2. Повна назва організації-заявника англійською мовою

Limited Liability Company SVIT NEZNAYKY

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Гаврилова Ольга Ігорівна

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

Гаврилова О.І.





4. Правова форма організації

Товариств з обмеженою відповідальністю

5. Код ЄДРПОУ організації

33835354

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

1. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

Створення анімаційних фільмів, видавнича діяльність: книги, артбуки.

2. Обґрунтування відповідності заявленого проекту стратегічним напрямкам діяльності організації

Створення крос-медійного проекту (книжка + анімаційний фільм) для виходу на європейський копродукційний ринок.

3. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

Студія працює на винайманих технічній та програмній базі.

4. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Дитячі анімаційні майстер-класи протягом 2005 - 2009 років, в тому числі на фестивалі "КіноЛев"; Друковані арт-карти з підтримкою коротких анімацій.

Розділ IV: Інформація про організацію-партнера

1.1. Повна назва організації-партнера українською мовою

1.2. Повна назва організації-партнера англійською мовою

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

5. Код ЄДРПОУ організації

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

8. Основні/стратегічні напрями діяльності організації





9. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

10. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Розділ V: Інформація про партнерство(-а)

1. Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)

Чому саме цей(-ці) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

2. Розподілення ролей в партнерстві

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

Розділ VI: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту? В чому полягає важливість та унікальність проекту в аудіовізуальному секторі? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як *тема проекту* доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Культурний контекст нашої країни зараз включає в себе рефлексію політичних подій, в тому числі і війни. Військове становище не завершується водночас з військовими діями ані в самій країні, ані в серцях її громадян, тому найголовніша мета цього фільму, як і книжки, - показати, що війна має не лише свій початок, але й кінець, дати впевненість у власних силах в першу чергу наймолодшому поколінню, для якого далеко не все зрозуміло про війну.

Через те, що дітей та підлітків повнорю мірою не інформують про воєнні дії, вони, в якомусь сенсі, не мають уявлення про майбутнє. І в ситуації, коли дорослі розгублено переосмислюють реалії, дитина буде змушена самотійно з'ясовувати відмінності між злом та добром, формуючи власну картину світу. Подібна неінформованість може легко перетворити дітей на мішені для пропагандистських маніпуляцій. Інвестуючи зараз зусилля у виховання підростаючого покоління, ми отримуємо надію на гідну зміну, що нестиме відповідальність за себе, свою сім'ю, своїх друзів, за майбутнє країни.

“Війна, що змінила Рондо” - це книга 2015-го року видання, авторства творчої майстерні Аграфка, засновниками якої є львів'яни Андрій Лесів та Романа Романишин. Ця книга про те, що перемогти у війні можна лише згуртувавшись, а справжнім героєм може стати кожен. Війна, як і зло, не має національності.

Саме тому книжку «Війна, що змінила Рондо» зрозуміють не лише в Україні, а й у всьому світі. Її вже перекладено польською, французькою, корейською та іспанською мовами. Французьке видання книги отримало престижну премію Le Prix Tatoulu у категорії Tatou VERT в категорії для дітей віком 7-8 років.

Також у цьому році вона одразу отримала ще декілька відзнак світового рівня:

- нагороду від журі Bologna Ragazzi Award 2015 в рамках ярмарку дитячої книжки BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR - одного із найпрестижніших і найвідоміших конкурсів дитячої книжки у світі, у категорії Нові Горизонти (New Horizons);
- увійшла до щорічного каталогу книжкових рекомендацій в області міжнародної дитячої та юнацької літератури “Білі круки - 2015” (“White Ravens 2015”);
- перемогла у премії “ЛітАкцент року” у номінації “Поезія і проза для дітей”;

Т. Ш. ...





- була відмічена як “Найкраще родинне видання 2015 року” за версією читачів ресурсу Проекту з промоції дитячого читання “BaraBooka. Простір української дитячої книги”.

Даний проект було взято під кураторство Ольги Гаврилової восени 2018 року. Ольга, зробивши кілька короткометражних фільмів, та маючи досвід у книжній графіці, продовжила розвиток анімаційного стилю. Спілкування з авторами ще з часів навчання на одному потоці у Львівській національній академії мистецтв народило ідею оживлення та одухотворення цієї історії. За взаємним бажанням було надано унікальне право на адаптацію книги зі збереженою самобутністю авторського стилю ілюстрацій.

Сценарій та режисерська розробка дають змогу поговорити з дітьми про війну візуальною, динамічною мовою, яка не травмує, а допомагає досягнути, що ж відбувається, як з цим боротися, та як з цим жити. Тому цей фільм ми оцінюємо не лише як мистецький витвір, але і як додатковий контент для висвітлення у закладах освіти, який буде корисний не лише в Україні, але і за кордоном, - як матеріал, що оприлюднює правдиву інформацію і висвітлює життєві реалії.

З першого погляду здається, що проект направлений ліше на спонукання до віри у власні сили, до активних дій, ключова роль яких відведена впевненості у подоланні війни. Проте все ж історія Рондо значно глибша, ніж здається. Тут і постіндустріальна утопія: технології, що знаходяться в гармонії з природою, симбіоз самої людини з природою, толерантне суспільство – всі як один об’єднуються заради досягнення спільної мети. Історія про місто Рондо не прямолінійна, без документалізму, конкретної географічної прив’язки до подій в Україні. Її написано універсальною мовою символів, яку буде легко зрозуміти в будь-якій країні — це саме той спосіб, яким слід розмовляти з дітьми на складні теми, зокрема про війну.

Поєднання сучасного мистецтва та чисто українських стилістичних маркерів, які відсилають до стилю українського авангарду 30-х років, об’єднались в оригінальному графічному візуальному стилі “... Рондо” Ілюстрації до книги відзначаються впізнаванним та оригінальним авторським стилем. Знаходячись в мейнстрімі візових видавничих тенденцій, вона все -таки стоїть дещо осторонь, тому саме цей стиль ми прагнемо втілити в анімації.

Всесвіт Рондо не просто зображено колом, бо це не лише маленьке місто, яким воно постає перед нами. Події, зображувані в маленькому, наче відокремленому від світу містечку, проежуються на всю планету, що вкотре нагадує нам, що маленькі події призводять до масштабних наслідків. І те, що торкається одного, насправді стосується всіх.

Одним із найголовніших чинників майбутнього успіху проекту — це досвід. З ядром команди проекту “Війна, що змінила Рондо” Ольга зробила свій режисерський анімаційний дебют “Світ навпаки” - це і виявило її лідерські якості та управлінський талант і згуртувало навколо неї людей та партнерів. Вже в розширеному складі команда під художнім кураторством Ольги Гаврилової працювала над проектом “Інша мова - Інший погляд”. У 2018 році, отримавши фінансування від Українського Культурного Фонду, проект був закінчений у затверджені терміни без будь-яких затримок завдяки згуртованості, спрацьованості та професіоналізму учасників команди, а його просування і сталість демонструє високий потенціал у сталості проекту. Саме такий досвід дозволяють впевнено у короткі терміни створити високоякісний анімаційний фільм.

Гаврилова О!

Рим





2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які суспільні, культурні та мистецькі цінності втілюються через даний проект?

Метою цієї розповіді є показати підростаючому поколінню те, що війна не має душі чи однорідного втілення – це безжалісна, бездушна машина, що знищує все на своєму шляху. Вона приходить знезапечно. Проте, яким би жадливим наш розум її собі не малював, все ж добро завжди перемагає зло – потрібно лише щиро вірити у можливість реалізації свого бажання перемогти та докладати значних зусиль задля досягнення своєї мети. Але, нажаль, у сучасному українському суспільстві проглядається певна тенденція, яка виражена у малообізнанності, чи деколи у повній відсутності будь-яких бачень свого майбутнього, майбутнього своєї країни, та несформованість уявлення про власне визначене місце у цій країні. Таких невтішних висновків дитячого погляду в майбутнє прийшли спеціалісти Лабораторії психології масової комунікації та медіаосвіти України.

Реалізація проекту з ідеї у книгу, та з книги у фільм є сгровою активної форми втілення бажання у реальність зробити наш світ кращим, вберегти його від непоміrkованих дій через масову непроінформованість, котра бере свій початок в дітях, і якої ми повинні запобігти, щоб надати їм правильну основу, від якої можна буде відштовхнутися для майбутніх звершень.

Найважливішою ціллю є залишити війні місце не лише на кіноекранах але й, чи не найголовніше - у пам'яті глядачів, що дасть можливість усунути її перехід звідти до реального життя.

Проект також вплине на духовний розвиток, розвиток самосвідомості та активної громадянської позиції, які можна буде з часом виявити, забравши подібну статистику з опитування підростаючих громадян.

Громадянські цінності базуються на свободі, збереженні власної та суспільної гідності, налагодженні всеохоплюючої гармонії та миру в кожному домі. Мікро- й макросвіти безпосередньо пов'язані у будь-якій сфері, котру б ми не зачепили. Тож для отримання твердого підґрунтя розвитку людства, потрібно зберігати мир як у світі, так і у душі.

3. Проектні результати, в рамках конкурсу УКФ

Якими є кінцеві проектні результати запропонованого проекту?

Кінцеві проектні результати:

1. DCP - 1 цифрова фільмокопія з наступними характеристиками:
хронометраж (хвилин екранного часу) : 15 хв.;
хронометраж (хвилин екранного часу) : 15 хв.;
носії: цифровий;
формат кадру: 1 : 2.35
частота кадрів: 24
формат фонограми: digital 5.1;
мова фонограми: українська/англійська;
мова написів: українська/англійська;
2. DCDM - Цифровий Майстер Дистрибуції (цифровий майстер для дистрибуції на жорсткому диску).
3. DVD версія (для розповсюдження з книжками) з наступними характеристиками:
хронометраж (хвилин екранного часу) : 15 хв.;
носії: цифровий;
формат кадру: 1 : 2.35
частота кадрів: 25
формат фонограми: стереофонічна;
мова фонограм: українська/англійська;
мова написів: українська/англійська;
4. 30 поданих заявок на українські та міжнародні фестивалі кіно та анімації та кросмедіа фестивалі.
5. Розміщення інтерв'ю з авторами фільму на сторінках Facebook та Instagram, профільних спільнотах.
6. 2 презентації проекту на стадії розробки (Toronto, Comic Con Україна,)
7. Закритий показ у кінотеатрах України (попередньо кінотеатр Жовтень абс Батерфляй Космополіт).

Товкешова О.І.





4. Команда проекту

(члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проєктної команди	Функціональні обов'язки в проєкті	Відповідний досвід
Гаврилова Ольга Ігорівна	- Кінорежисер анімаційного фільму: Розроблює разом з автором сценарію ідейно-художню концепцію твору і втілює його кінематографічними засобами на екрані. - Забезпечує правильне трактування літературного сценарію, художнє вирішення - Розроблює режисерський сценарій на основі затвердженого літературного сценарію.	Освіта: 1998- 2002 Київський Художньо-промисловий технікум, відділення ДПМ, кафедра художньої кераміки. 2002 -2009 Львівська Національна Академія Мистецтв, відділення ДПМ, кафедра художньої кераміки. Досвід: 2010 р - "Вітер з того берега світу", режисер. 2010 р - "А вже різдво", режисер. 2016 р - «Чудове Чудовисько» - художник постановник. 2017 р - «Казка про гроші» - анімація титрів. 2018 р - «Світ навпаки» - режисер. 2018 р - «Інша мова - інший погляд» - арт-директор. 2019 р - «Рубіж Грубешівська операція» - художник постановник.
Романишин Роман Дмитрович	Створення оригінального літературного сценарію, художньо-декораційна розробка фільму реалізація творчого задуму щодо зображального вирішення фільму	Художник книжної графіки, автор книжок креативного агенства "Аграфка"
Романишин Романа Романівна	Створення оригінального літературного сценарію, художньо-декораційна розробка фільму, реалізація творчого задуму щодо зображального вирішення фільму	Художник книжної графіки, автор книжок креативного агенства "Аграфка"
Моїсєєв Микита Олексійович	Створення оригінальної музики включно з експлікацією для фільму.	Більше 10 років успішного написання музики, спеціалізація на анімаційних фільмах
Гаврилова Ольга Ігорівна	Куратор проєкту: координація та управління кожним етапом проєкту: - Визначає творчо-виробничі показники (жанр, метраж фільму, терміни виробництва кінофільму, формат екрану, звукове оформлення, назву), стратегію маркетингу, розроблення рекламної інформаційної кампанії. - Забезпечує створення анімації - Визначає корисний метраж сцен - Керує графічною зарисовкою сценарію по мізансценах, розробкою типажів діючих персонажів, основних ескізів фснів. - Вирішує спільно з художником-постановником образотворчий стиль фільму. - Бере участь спільно з композитором і звукорежисером у створенні музичної експлікації фільму, - встановлює точний метраж музики по окремих сценах і епізодах. - Затверджує акти і підписує документи, що є підставою для розрахунків з відділами студії, сторонніми організаціями і особами. - Розпоряджається в межах затвердженого генерального кошторису всіма матеріалами і коштами, виділеними знімальній групі, укладає договори, дає замовлення, пов'язані з постановкою фільму.	Досвід: З 2008 р - співпраця з видавництвами "Грані-Т", "Братське", "Чорні віви". З 2006 р - являється членом НСХУ декоративного відділення. 2006 р - перемога IX міжнародного конкурсу "Мистецтво книги" у номінації "Книга для дітей та юнацтва", конкурсу "Краща книга України" у номінації "Світ дитинства". 2009, 2010 Куратор арт-програми рок фестивалю "Славське Рок". Організатор міжнародного керамічного симпозіуму "Біле Дерево" Київський Університет ім. Бориса Грінченка інститут мистецтв 2015р - викладач кафедра образотворчого мистецтва 2016р - викладач кафедра дизайну

Т. Гаврилова О. І.





Кудлай Владислав Володимирович	продюсер виробництва: • планування і координація поточного виробництва включно з матеріально-технічним забезпеченням, устаткуванням обліком завдань • Керує організацією технічної бази знімальної групи. • Бере участь у прийманні готових сцен. • Планує роботу знімальної групи. • Визначає спільно з кінорежисером-анімаційного фільму планове завдання на кожний знімальний день. • Керує роботою із технічними засобами управління і здійснює контроль за їхнім використанням. • Забезпечує технічну якість фільму, здачу фільму у встановлений термін і в межах затвердженої кошторисної вартості. • Контролює додержання працівниками знімальної групи виробничої і трудової дисципліни, правил і норм охорони праці, виробничої санітарії та протипожежного захисту	Досвід у лінійному плануванні та координації поточної роботи по виробництву, відповідний до потреб проекту
Гребенюк Тетяна Іванівна	Бухгалтер: • ведення фінансової звітності, • облік виконаних робіт, • збір та аналіз пропозицій на послуги за проектом, • підготовка та здача фінансової звітності за проектом.	Більше 10 років досвіду лінійного продюсування та фінансового забезпечення анімаційного виробництва
Ефанова Ксенія Сергіївна	Лінійний продюсер: • Підготовка актів та документи, що є підставою для розрахунків з цехами студії, контрагентами • Укладає договори, дає замовлення, пов'язані з виробництвом • Координує роботу лід-аніматорів з підрядниками • Відповідає за збір та збереження файлів за фільмом	2014-2019 Київський університет ім. Бориса Грінченка Спеціальність: практична психологія Бакалавр Досвід: 2017 Школа "Артхаус", напрямок - скейтчинг 2018 рік - проходження курсу зі стратегічного маркетингу Тетяни Лукинюк. 2017-2018 роки - асистування у креативних проектах, організації фестивалів таких як Effie Awards Ukraine, Kyiv International Advertising Festival, Ukrainian Creative Week, Ніч рекламожерів. 2019 рік - досвід у лінійному плануванні та супроводі проектів таких як "Віктор_робот", "Емпатія" студії виробництва анімації "Червоний собака".
Кудлай Катерина Юріївна	Креативний продюсер: • Здійснює аналіз творчо-виробничої і діяльності знімальної групи • Організовує рекламування та ефективне просування фільму в кінотеатральний прокат, на телебачення, відео • Презентація проекту, • Комунікація з фестивалями • Фестивальна дистрибуція,	Досвід у концептуалізації та асистування у креативних проектах, організації виставок та презентацій

Т.д. 2.01.1





Ключко Наталія Вікторівна	Лід-аніматор мальованої анімації: • планування сцен для анімації • підготовка експозиційних листів для анімації, • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі та приймання сцен	Досвід: 1993-2006 - промальовування, майстер промальовування, аніматор фільмів "Old Tom", "Zepi Zinia", "Malis", "Christmas", "Jungle Show", "Pense Betes", "Королівство мавп", "Ивы зимой", "Pitt Skantrop", "Pigeon Boy", Red Fox "Caroline", "Zoo Lane", "Archibald the Koala", "Діти вогню" та інш. 2006 - "Перша студія" аніматор 2007-2008 - "Ялта-фільм", аніматор LO "Швейк" 2005-2008 - дитячі журнали (Франція), художник 2013 - "Халабудка", аніматор 2008 - "Микита Кожумяка", аніматор 2016-2017 - ст. "95 KEAPTAЛ", мультсеріал "Казкова Русь", серіали "Свати", "Кухня" - аніматор
Іванова Юлія Аркадіївна	Лід художник-аніматор 3д анімації: • проработка основних рухів характерних елементів для бібліотеки • розподілення процесів роздачі та приймання сцен	Освіта: - КНУТКІТ ім. Карпенка-Карого - режисура анімаційного фільму. - Укранімафільм - майстри Наталія Чернишова, Наталія Марченкова, Володимир Дахно. Досвід: анімаційний філіал Тимура Бекмамбетова - серіал "Аліса знає, що робити", аніматор (Москва).
Косікова Ольга Олександрівна	Лід аніматор перекладки (CutOut): • Створення художніх завдань для підготовки персонажів для перекладки (pir) • планування сцен з анімацією перекладки • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі сцен	Освіта: 2016 - Гомельський державний художній коледж, спеціальність "Художник. Вчитель". Досвід: 2015 - участь у виставках 2015 року, ГЦК, і бібліотеці Герцена. Переможець міжнародного конкурсу "Майстер". 2013-2017 - фріланс: мініатюрний розпис по дереву, інтер'єрний розпис квартир. 2017-2018 - проект "Покупка", художник. Зараз - Анімаційна студія "Червоний собака" - промальовування, покраска, 2D мальована анімація, перекладка.
Кучеренко Олеся Володимирівна	Лід-аніматор мальованої анімації: • планування сцен для анімації • підготовка експозиційних листів для анімації, • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі та приймання сцен	Освіта: 2007-2012 - Мистецький інститут художнього моделювання в дизайну ім. Сальвадора Далі, спеціалізація "Дизайн комп'ютерної графіки і реклами". Курси: 2017 - Курс в академії Art Craft. Дизайн 2d персонажа Досвід: Фріланс - Дизайн, ілюстрація. Приймала участь у анімаційному проєкті "KAZKA", замовлення ПП «Майстер Відео». 2018-... - Художник бекграундів/ художник персонажів
Лавренішин Анатолій В'ячеславович	Лід аніматор перекладки (CutOut): • Створення художніх завдань для підготовки персонажів для перекладки (pir) • планування сцен з анімацією перекладки • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі сцен	Магістр. Режисура анімаційних фільмів, КНУТІТБ ім. І.К. Карпенка-Карого





Пічугін Дмитро Юрійович	Лід аніматор мальованої анімації та 3д: • планування сцен для анімації • підготовка експозиційних листів для анімації, • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі та приймання сцен	Досвід: 2009 - Інститут Педагогічних Інформаційних Технологій, художник-ілюстратор, оцифровщик навчальної літератури. Брав участь в розробці проєктів: комп'ютерні ігри "Острів Скарбів", "Анабіоз". Ведучий аніматор на анімаційних проєктах: "Бабай", "Чукі-Куки", "Лежень". Художник-аніматор анімаційних фільмів: "Чужий серед айсбергів", "Козаки: Футбол", "Козаки: Навколо світу", "Війна яблук і гусені", "Котигорошко". Володіння програмами: 3D max, TVPaint, Anima, Photoshop, Illustrator Навички: Анімація 3D, Setup персонажів, мальована анімація, промальовування.
Осьмак Олексій Вікторович	Лід аніматор перекладки (CutOut): • Створення художніх завдань для підготовки персонажів для перекладки (pir) • планування сцен з анімацією перекладки • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі сцен	Досвід: 2015-2019 - дизайн на фестивалі Kyiv Comic Con. - Участь у заснуванні і праці як аніматор та візуаліатор в Київському голографічному театрі Visual Fusion Technology. - Фріланс: Гейм-дев, реклама, анімація для світлодіодних екранів, анімація для інтерактивної дитячої кімнати реалізованої за допомогою маппінгу. - Гейм-девелопмент компанія Neron - Unity-аніматор (2d/3d). - Створення коротких мультфільмів на анімаційній студії Квартал 95. - Участь в Національному конкурсі фестивалю "Кіномаршрут" з фільмом "До останнього подиху", створеним за підтримки музичного гурту "Hiagara".
Барановська Юлія Юріївна	Композер, монтажер: • Підготовка завдань для збору сцен за шарами: анімація маальована, анімація перекладки, анімація 3д і спецефекти, пошаровий композитинг фонів • Підготовкаа завдань для монтажу сцен за візуальною концепцією режисера	Курси: 2013 - Курс Autodesk Maya Спеціалізація: моделювання Сертифікат міжнародного зразка: № 1722113S03 від 27.04.13. 2013 - Курс Autodesk Maya Спеціалізація: візуалізація Сертифікат міжнародного зразка: № 14KGVAB000 від 01.08.13. Володіння програмами: Maya Autodesk, Zbrush, After Effects, Substance Painter, Photoshop, Illustrator, InDesign, Corel Draw. Досвід роботи: 01.06.06 - 01.09.06 - Газета «Будівельні ведомости». Випускаючий редактор. 01.09.06 - 01.09.07 - Рекламно-виробнича компанія «Бейджмастер». Дизайнер. 01.09.07 - 30.11.16 - ТОВ «Апельсин». Художник-дизайнер. З 2012 року - керівник відділу дизайну. 12.04.16 - 31.12.16 - ТОВ «Новаторфільм». Художник-модельер. Обов'язки: моделінг, скульптинг, ретопологія, створення UV розгортки, правка Мосар анімації, pipeline, освітлення, візуалізація, предметна анімація. Навички: 3D моделювання, скульптинг, ретопологія, створення UV розгортки, текстурування, освітлення, візуалізація, предметна анімація, правка Мо-сар анімації, композинг.

Т.д. 0.01



ФОП Черкаський Олександр Давидович	послуги композитингу, монтажу, рендерінгу, системи управління виробничими процесами	Близько п'ятдесяти різних рекламних роликів для таких брендів, як Aquafresh, Bonduelle, Coldrex, Comet, Dolce & Gabbana, Escada, Fairy, Gucci, Hugo Boss, Yodomarin, Lacoste, Lamisil, Lenor, Lexus, Londa, Мех, Naomi, Пантене, Прінглз, Г-н Влад, Пума, Сандора, Валентино, Венорутон, корпоративні фільми та художні фільми. 2008-2010 - Редактор композер: Студія дизайну "Баби-ч" - "Історія держави Росії", серія "D-day", "Велика війна" - CG з живою акцією. 2010-2013 - режисер, редактор, композер рекламних роликів на студії «Українська телекомпанія»: «Апісартрон», «Яготинське для дітей», «Славія» та ін. 2015-2018 - режисер, редактор, композер (рекламні та соціальні оголошення) 2018-2019 - Рендеринг, анімаційний фільм "Victor_Robot"
---	--	---

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Хто є цільовою аудиторією для Вашого проекту?

(загальне охоплення цільової аудиторії; кількісні показники цільової аудиторії за віком та фахом)

Primary: діти молодшого шкільного віку (від 6,5 до 9 років) - завдяки медіаосвітній всеукраїнській мережі - порядку 50.000 осіб.

Secondary I: діти всіх вікових категорій та їхні батьки - кількість арт-фестивалей в Україні дозволяє передбачати більше 10.000 осіб.

Secondary II: міжнародна профільна фестивальна аудиторія - люди різних вікових груп (від дітей до дорослих, які формують собою групу представників різних професій) - дворічне фестивальне життя фільму дозволяє охопити 20 профільних та дитячих фестивалей, привернути увагу аудиторії порядку 15.000.

Толчинська О.І.





7. Управління проектом та проектні ризики

Чи проект забезпечений усіма необхідними ресурсами? Чи проектна команда володіє усіма необхідними знаннями та вміннями для реалізації проекту? Чи робочий план є зрозумілим, прозорим та ефективним – з огляду на час, фінанси та людські ресурси? Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Перелік основних ризиків проекту та стратегій, що їх зменшують та/чи компенсують:

1) Технічний ризик.

Так, як проект створювався за допомогою високотехнологічного обладнання, завжди наявний ризик у порушенні чи відмові у роботі техніки. Передбачити це можна маючи на увазі різні варіанти технічного забезпечення, що потребує проект, та зберігаючи його на декількох носіях інформації. Для компенсації ризиків технічного характеру, ми маємо домовленість з представництвами графічних планшетів в Україні (Wacom, XP-Pen), щодо можливостей технічної підтримки.

2) Фінансовий ризик.

Варіанти компенсації: пошук додаткових партнерів та міценатів або дистрибуторів.

3) Організаційний ризик - люди які погодились працювати на проекті можуть змінити плани, обрати більш оплачувану роботу або більш цікавий проект. Проте з ядром цієї команди Ольга Гаврилова реалізувала 2 проекти, а партнерські стосунки з іншими виробничими студіями дозволяють компенсувати такий ризик.

4) Творчий ризик.

Проект має множинну адресацію - цільова аудиторія охоплена досить широкими віковими рамками, проте все ж є певний ризик того, що через історично сформовані упередження, кінцевий споживач не досягне всю глибину повноцінної (замалі глядачі будуть сприймати розповідь як казку, старша вікова група може сприйняти буквально). Зменшити ризики може правильно подана реклама, що буде не лише приваблювати глядача, а й частково висвітлювати специфіку нестандартного стилю віщання; її демонстрація у місцях, де кількісно буде переважати аудиторія певних запитів та вподобань (фестивалі, виставки, музеї сучасного мистецтва, профіль яких передбачає нетипові, оригінальні проекти).

5) Часовий ризик: 3 місяці для анімації це дійсно виклик та ризик.

Компенсується поетапним просуванням, технічним розподіленням проекту, збільшенням кількості лід-аніматорів та залученням послуг, рівень підготовки проекту дозволяє розпочати та розгорнути виробництво у короткі терміни. Попередній досвід кураторки проекту і швидка організація команди, безперечно, знизять ризики.

8. Інформаційний супровід та комунікативна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнює комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

Серед стратегічних цілей, що забезпечать широку проінформованість і впізнаваність проекту:

- проведення серії інтерв'ю з авторами проекту;
- презентація у форматі "Книжка + Фільм" у рамках поїздки делегації українських продюсерів на Міжнародний кінофестиваль у Торонто (Канада), яку організовує кінокомпанія Arthouse Traffic за підтримки Держкіно і відбудеться з 5 по 15 вересня 2019 року;
- презентація у форматі "Книжка + Фільм" у рамках 2-го фестивалю популярних культур Comic Con Ukraine (Київ), який відбудеться 21-22 вересня 2019 року;
- презентація у форматі "Книжка + Фільм" на профільному конкурсі MirJunior у рамках 35-го всесвітнього осіннього ринку телевізійних і розважальних програм MIPCOM 2019 (Канни, Франція), який пройде з 14 по 17 жовтня 2019 року.
- Спікерами проекту стануть автори однойменної книжки - Романа та Роман Романішини, які значно збільшать аудиторію інформування проекту.
- Фестивальна дистрибуція та закриті покази: як відомо, фестивальна історія фільму складає 2 роки, а відзнаки фільму залучають міжнародних представників.
- Представлення проекту у форматі "Книжка+фільм" на профільному конкурсі у Каннах MirJunior.
- Трансляція через національного мовника.

Г. Гаврилова О.І.





Шипова Яна Олександрівна	Аніматор вищої категорії (лід) мальованої анімації, композер: • планування сцен для анімацію • підготовка експозиційних листів для анімації, • проработка основних рухів характерних для персонажів для створення бібліотеки • розподілення процесів роздачі сцен; • збір сцен за шарами: анімація мальована, анімація перекладки, анімація 3д і спецефекти, пошаровий композитинг фонів	2000 - Луганське професійно-технічне училище №6, професія виконавець художньо-оформлювальних робіт, вітражи.
Гожан Валентина Михайлівна	Художник цеху промальовки, колору, тіней: • Організація творчих робіт покадрової промальовки: розфарбовування, додавання тіней до анімації	Курси: 2015 - Games Academy, курс 2D графіки, курс основ анімації (AnimeStudio) та Motion Design (AfterEffect)
ФОП Моїсєєв Микита Олексійович	Комплексні послуги звукозапису музики та озвучування	послуги запису музики для анімаційних фільмів більше 10 років
ФОП Сатановський Денис Ігорович	послуги просування та презентації фільму, організація зйомок take off	2010-2015 - КНУТКІТ ім. Карпенка-Карого, спеціалізація "Організація кінотелевиробництва". - 2015-сьогодення - Громадське об'єднання "Сучасне Українське Кіно" — куратор кінопоказів (фестивалі Kyiv Comic Con, ГогольFEST, проект "Кіносереда"); - 2015-2017 - Кінокомпанія MMD, менеджер відділу кінопрокату; - 2017 - PR-менеджер кінотеатру "Жовтень"; - 2017-2019 - студія "Червоний собака", лінійний продюсер; - у виробництві - "Емпатія" (продюсер); - у виробництві - "Віктор_Робот" (лінійний продюсер); - 2018 - "Сама собі тут" (лінійний продюсер); - 2017 - "Світ навпаки" (лінійний продюсер);
ФОП Дудко Анна Сергіївна	послуги композитингу фонів та монтажу фільму	Освіта: 2013-2017 - Національний транспортний університет, напрям "Дизайн". Досвід: 2016 - «Чудове чудовисько» кінорежисера Сергія Мельніченка (аніматор) 2016 - створення анімаційної короткометражки «Вавилон» для фестивалю "Гогольфест" 2017 - анімаційний фільм "Світ навпаки" (аніматор) 2019 - анімаційний фільм "Сама собі тут", режисер (Переможець конкурсу на здобуття Гранту Президента України молодим дітям у галузі кінематографії)
ФОП Нестеренко Марія Валеріївна	послуги звукорежисури	Більше 7 років в озвучуванні анімаційних фільмів.
ФОП Сергієнко Сергій Вікторович	послуги виготовлення фонів, монтажу	Освіта: 2001-2007 - Вінницький державний технічний університет, факультет "комп'ютерні системи управління", інженер.

Т. Шипова О.І. - [signature]





9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

1. Презентації, медіа-покази, фестивалі та інші культурно-громадські заходи, на яких передбачується промоція національних інтелектуальних надбань, які будуть надавати можливість представляти нашу працю широкому колу глядачів.
2. Фактичними результатами, що будуть виражені у кількісних показниках, і на яких відображатиметься виконана нами робота, стануть презентації у школах, покази на медіаосвітніх заходах та альтернативних майданчиках, таких як фестивалі, тематичні виставки та галереї, арт-події, різноманітні книжкові, анімаційні та кінозаходи - Comic Con Kyiv 2020, Книжковий арсенал 2020, Аппесу 2020
3. Також вагомими для ери цифрових технологій є кількісні та якісні показники, виражені у прояву активності в соцмережах, які можна проаналізувати через згадування та поширення інформації.
4. "Війна, що змінила Рондо" — це крос-медійний проект. Книгу, авторства Р.Романишиної та А.Лесіва, адаптацією якої ми займаємося, у перспективі після екранізації буде переорієнтовано також і під комп'ютерну гру, що, звичайно, крім підвищення до продукту цікавості, виконає функцію поширення інформації, охоплюючи ще більшу площу цільової аудиторії, зацікавленої в аудіовізуальному секторі, а також приверне увагу міжнародних гравців ринку анімації та міценатів.
5. Трансляція на UA -культураа (попередній договір).
6. З огляду на те, що книга впізнана за межами України, це дає змогу налагоджувати партнерські зв'язки та поширювати проект на культурні та освітні рівні не лише у нас, але і виходячи на рівень міжнародної дистрибуції, освіти, іміджу України.

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки.

Додатково заявник може надати будь-яку іншу важливу, на його думку, інформацію про зміст, реалізацію або виконавців проекту.

Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

☒ Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «КОНКУРСНА ПРОГРАМА «ПІДСИЛЕННЯ ПОТУЖНОСТІ УКРАЇНСЬКОГО АУДІОВІЗУАЛЬНОГО СЕКТОРУ»», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів у рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Гавришова Ольга Ігорівна

Дата заповнення

Підпис

Згода на обробку персональних даних

☒ Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Гавришова Ольга Ігорівна

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)

Гавришова Ольга Ігорівна

Підпис та дата

Підпис та дата



Додаток 1.
РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та терміни реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Умовним просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

		Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3
Робочий план реалізації проекту	Конкретні заходи			
Знімальний період	Режисерський сценарій та анімаційний план	Гаврилова О.І.		
	Створення літературного сценарію	Романішин Р.Д. Романішина Р.Р.		
	Створення художньо-декораційного проекту	Романішин Р.Д. Романішина Р.Р.		
	Створення музичної експлікації фільму	Моїсєєв М.О.		
	Організація та управління виробництвом	Кудлай В.В. Єфанова К.С.	Кудлай В.В. Єфанова К.С.	Кудлай В.В. Єфанова К.С.
	Кураторство проектом	Гаврилова О.І.	Гаврилова О.І.	Гаврилова О.І.
	Створення анімації	Ключко Н. В.		
	Створення експозиційних листів для завдань анімації		Ключко Н. В. Кучеренко О.В.	Кучеренко О.В.
	Створення ролів (підготовлених персонажів для анімації перекладки)	Косікова О. О.	Косікова О. О. Лавренішин А.В. Осьмак О.В.	
	Виробництво анімації 2 д	Ключко Н. В. Шипова Я.О.	Ключко Н. В. Кучеренко О.В. Пичугин Д.Ю.	Кучеренко О.В. Пичугин Д.Ю.
	Виробництво анімації 3д	Іванова Ю.А.	Іванова Ю.А.	
	Виробництво анімації перекладка	Косікова О. О.	Косікова О. О. Лавренішин А.В.	Осьмак О.В. Лавренішин А.В.
	Виробництво фонів	ФОП Сергієнко	ФОП Сергієнко и	ФОП Сергієнко
Монтажно-тонувальний період	Промальовка, колір, тінь		Гожан В.М.	Гожан В.М.
	Композитинг анімації	Шипова Я.О.	Барановська Ю.Ю. Шипова Я.О.	Барановська, Ю.Ю.
	Композитинг фонів	ФОП Дудко А. С.	ФОП Дудко А. С.	ФОП Дудко А. С.
	Рендер сцен за фільмом	ФОП Черкаський О.Д.	ФОП Черкаський О.Д.	ФОП Черкаський О.Д.
	Озвучування (музика)		ФОП Моїсєєв М.О.	ФОП Моїсєєв М.О.

Гаврилова О.І.





	Озвучування (саунддизайн)	ФОП Нестеренко М.В.		
	Озвучування foley		ФОП Нестеренко М.В.	ФОП Нестеренко М.В.
	Перезапис			ФОП Нестеренко М.В.
	Монтаж		Барановська Ю.Ю.	Барановська, Ю.Ю.
	Монтаж		ФОП Дудко А. С.	ФОП Сергієнко ФОП Дудко А. С.
Інформаційна стратегія втілення проекту	Ведення сторінки проекту, просування у профільній спільноті, фотофіксація, відеофіксація, розповсюдження інформації про проект	ФОП Сатановський	ФОП Сатановський	ФОП Сатановський
	Фестивальна дистрибуція (відсилення проекту на фестивалі, конкурси work-in-progress)	Кудлай К.Ю.	Кудлай К.Ю.	Кудлай К.Ю.
Публічна презентація результатів проекту	Презентація на етапі концептуалізації		Гаврилова О.І. Кудлай К.Ю.	ФОП Сатановський
	Закритий (перший) показ у кінотеатрі			Гаврилова О.І. Кудлай К.Ю.
Етап звітування	Підготовка змістовного звіту	Гаврилова О.І. Кудлай К.Ю.	Гаврилова О.І. Кудлай К.Ю.	Гаврилова О.І. Кудлай К.Ю.
	Підготовка фінансового звіту	Кудлай В.В. Гребенюк Т.І.	Кудлай В.В. Гребенюк Т.І.	Кудлай В.В. Гребенюк Т.І.

Т.Д. ...ова О.І.



2019



витрат будутъ

Гаврилова О.І.



Заявник: ТОВ "Світ Незаймаї"															
проект: Анімаційний фільм "Віана, що змінила Рондо"															
Короткорис витрат по Гранту (плановий/фактичний)															
№	Найменування витрат	одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ				Витрати за рахунок Співфінансування				Витрати за рахунок Співфінансування				Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=9+11+13)
			Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=7*8)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=10*11)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=13*14)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
II Витрати:															
1 Гонорари та авторські винагороди															
1.1	Гонорари		4,00	200 000,00	200 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	200 000,00
а	Романшин Роман Дмитрович, автор тексту та малюнка проекту "Віана що змінила Рондо".	місяців	1,00	50 000,00	50 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 000,00
	Романшин Роман Романович, автор тексту та малюнка проекту "Віана що змінила Рондо".	місяців	1,00	50 000,00	50 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 000,00
	Мосеев Микола, композитор оригінальної музики	місяців	1,00	50 000,00	50 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 000,00
	Гаврилова Ольга Ігорівна, режисер-постановник анімаційного фільму "Віана що змінила Рондо"	місяців	1,00	50 000,00	50 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 000,00
г			4,00	200 000,00	200 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	200 000,00
по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":															
2	оплата праці		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.1 Шпальні праці															
2.2	За трудовими договорами		15,00	34 200,00	35 400,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35 400,00
а	Гаврилова Ольга Ігорівна, куратор проекту	місяців	3,00	8 600,00	8 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 600,00
	Гребенюк Тетяна Іванівна, бухгалтер	місяців	3,00	6 400,00	19 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200,00
	Кудлай Катерина Юріївна, продюсер виробництва	місяців	3,00	6 400,00	19 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200,00
	Кудлай Катерина Юріївна, креативний продюсер	місяців	3,00	6 400,00	19 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200,00
г	сфумова Ксенія, лінійний продюсер	місяців	3,00	6 400,00	19 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200,00
2.3	За договорами ЦПХ		20,00	98 800,00	197 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	197 600,00
а	Ключко Наталія Вікторівна, художник, аніматор 3д	місяців	2,00	9 800,00	19 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 600,00
	Іванова Юлія Аркадіївна, художник, аніматор	місяців	2,00	9 800,00	19 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 600,00
	Кослова Ольга Олександрівна художник, аніматор	місяців	2,00	9 800,00	19 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 600,00
	Пічугін Дмитро Юрійович, аніматор вищої категорії	місяців	2,00	10 000,00	20 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000,00
г	Барановська Юлія, композер, монтаж	місяців	2,00	10 000,00	20 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000,00
д	Осачук Олександр, аніматор другої категорії	місяців	2,00	9 800,00	19 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 600,00
е	Романюк Ірина Олександрівна, аніматор вищої категорії	місяців	2,00	10 000,00	20 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000,00
з	Шипова Ірина Олександрівна, художник, аніматор вищої категорії	місяців	2,00	10 000,00	20 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000,00
і	Осачук Олександр, аніматор другої категорії	місяців	2,00	9 800,00	19 600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 600,00

Гаврилова О.І.

[illegible]

[illegible]

